

BIBLIOTHÈQUE DE GRÈZELS

PROCHAINEMENT

CRÉATION D'UN RAYON EN LANGUES ÉTRANGERES

*Nous sommes preneuses de livres récents à déposer à la bibliothèque ou à la mairie.
Merci pour votre participation.*



Establishing a foreign languages section

We would like to set up a section in our library with foreign-language books. To get started we are happy to relieve you of any recent books you'd like to part with. Our knowledge in this area is currently limited, but our intention is to systematically increase the supply with purchased books. You can hand in any books that you are willing to part with at the library or at the town hall. Thank you so much for your cooperation!

Every Saturday from 3 p.m. to 5 p.m. Free. Consult our catalog at www.bibliotheque-grezels.fr

Inrichting van een sectie buitenlandse talen

In onze bibliotheek willen wij graag een sectie inrichten met anderstalige boeken. Om hiermee een begin te kunnen maken, ontvangen wij graag recente buitenlandse boeken. Onze kennis op dit gebied is op dit moment beperkt, maar wij willen het aanbod stelselmatig uitbreiden met aangekochte boeken. Recente boeken waar u afstand van wilt doen, kunt u afgeven bij de bibliotheek of bij het gemeentehuis. Wij danken u voor uw medewerking!

Elke zaterdag van 15 tot 17 uur. Gratis. Raadpleeg onze catalogus op www.bibliotheque-grezels.fr

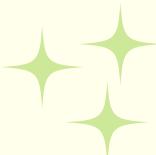


BIBLIOTHEQUE GRÉZELS

Création d'une GRAINOTHEQUE pour le printemps 2024

Qu'est-ce qu'une grainothèque?

Une grainothèque est un système d'échanges où chacun peut déposer et prendre des graines librement et gratuitement.



Que faire en attendant le printemps ?

Déposez les graines à la bibliothèque ou à la mairie dans une ou des enveloppes en écrivant : le nom de la semence.



Quelles graines et variétés partager?

Toutes les graines : légumes, aromatiques, fleurs.

**Vive la biodiversité !
Faisons vivre les variétés anciennes et traditionnelles de nos terroirs!**



Inrichting van een zadenbibliotheek voor het voorjaar van 2024

Establishing a seed library for the spring of 2024

Wat is een zadenbibliotheek?

A seed library is a place where you can bring seeds and take them for free.



Wat te doen voorafgaand aan het voorjaar?

You can bring seeds to the library or the mairie in an envelope with the name of the seed. Remember to make sure they are dry!

Which seeds?

Basically all seeds: vegetables, herbs, flowers.

Long live biodiversity! Let's breathe life into the old and traditional varieties of our region.

Een zadenbibliotheek is een plek waar iedereen zaden kan deponeren en kosteloos kan meenemen.

Wat te doen voorafgaand aan het voorjaar?
Breng zaden naar de bibliotheek of de mairie in een envelop voorzien van de naam van het zaaggoed.
Zorg ervoor dat de zaden droog zijn!

Welke zaden?

Eigenlijk alle zaden: groenten, kruiden, bloemen.

Lang leve de biodiversiteit! Laten we de oude en traditionele variëteiten uit onze streek leven inblazen.